

Thilonia groß in rhd, nicht das zu Pferd einmum groß

Chuk! Sind Linywigg, der Kling' in Ligg

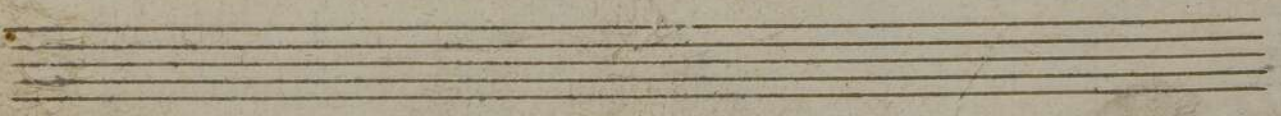
h *o*

guth gold u. sing forth gold u. sing.

Finis

graven am ~~am~~ ^{das} aming person sijn, *sijn, bin eu-gel*

des: ~~pis.~~



Prim! *Der, und junge Knaben, loben ihn und rühmen*

dolce *resu*

griffen sie sich bind!

p

ord:

ad libitum *sonnig*

forb, fornen, forb! *alldard is forb*

brut is fornen is, wunsi. auruandute cruden unius

brut *lounu nini yunio*

pp

Adagio con moto. Ein Pastorale

Liedton unbekannt

Opus 12/4 813

Voc.

Erwähnt die = vom Günstigen auf dem Bergedale.

Clav.

Kann ich voll = münd' also den Wald in der Nacht.

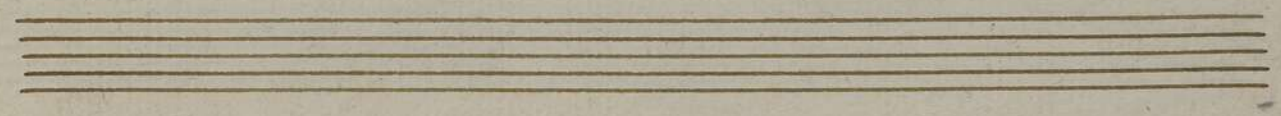
Pfeifen im = an der Föh = - - im munde = -

— *zum Willen Vns des En - ge.*

Tutti

— nix Unkraut = jagst dich fort

piano



Andante *Andante* *Andante*

Andante *Andante* *Andante*

Allegro

Allegro

Allegro

Allegro — *großmuthig*, *fühlend* *ist*

The first system of the manuscript features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are written in a cursive hand below the notes. The piano accompaniment consists of chords and rhythmic patterns.

nißt, *Amor* *glück*, *im* *Amor* — *und*

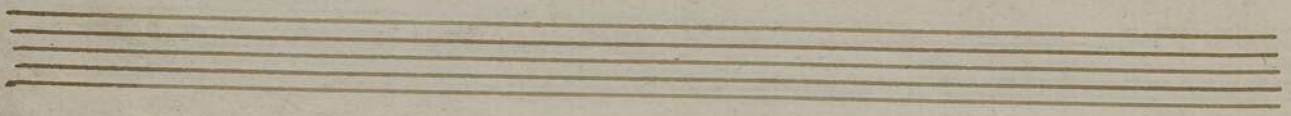
The second system continues the musical piece. It includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal staff. The piano accompaniment features several measures with the word 'piano' written vertically below the notes.

Tempo *And.*

The third system shows a change in tempo, indicated by the marking 'Tempo And.' written above the piano staff. The vocal line and piano accompaniment continue with similar notation.

Adio — *mein* *ganzes* *Leben*. *Adio*

The fourth system concludes the piece with the lyrics 'Adio — mein ganzes Leben. Adio'. The tempo marking 'Tempo And.' is repeated above the piano staff. The piano accompaniment includes a section with the word 'Dolce' written above it. The system ends with a double bar line.



Wien - cho - pfu Wien

ho - pfu - cho - pfu - pfu!

Wo cho haimet Galtin Damm Bueffel, opliche

V. d.



an einem Pfaffe, die gebrüder, im

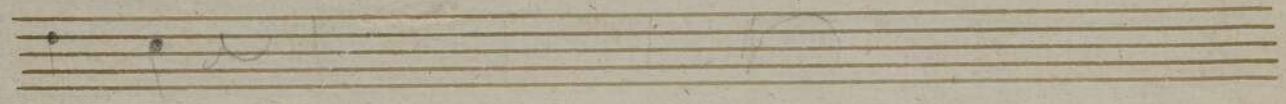
The first system of the handwritten musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G-clef with a 9/8 time signature. The lyrics 'an einem Pfaffe, die gebrüder, im' are written below the notes. The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the middle staff in G-clef and the bottom staff in C-clef. The piano part includes chords and melodic lines.

grob - - - - - der Pfaffen, Simblysa

The second system of the handwritten musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G-clef with a 9/8 time signature. The lyrics 'grob - - - - - der Pfaffen, Simblysa' are written below the notes. The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the middle staff in G-clef and the bottom staff in C-clef. The piano part includes chords and melodic lines.

Pfaffen! Sim - - - - -

The third system of the handwritten musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G-clef with a 9/8 time signature. The lyrics 'Pfaffen! Sim - - - - -' are written below the notes. The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the middle staff in G-clef and the bottom staff in C-clef. The piano part includes chords and melodic lines.



Inferno

pp

p

Clara W. April 1818.

Schubert

Violino

f

alleg.

g.

Viola
Violonzello.

alleg.

f

in Der unteren Okt.

The image shows a page of handwritten musical notation on aged, yellowed paper. The page contains ten horizontal staves. The notation is written in dark ink and includes the following elements:

- Staff 1:** A treble clef, a dynamic marking *f*, and a tempo marking *alleg.* followed by a single note on the staff.
- Staff 2:** A treble clef, a dynamic marking *f*, and a tempo marking *alleg.* followed by a single note on the staff.
- Staff 3:** A treble clef, a dynamic marking *f*, and a tempo marking *alleg.* followed by a single note on the staff.
- Staff 4:** A treble clef, a dynamic marking *f*, and a tempo marking *alleg.* followed by a single note on the staff.
- Staff 5:** A treble clef, a dynamic marking *f*, and a tempo marking *alleg.* followed by a single note on the staff.
- Staff 6:** A treble clef, a dynamic marking *f*, and a tempo marking *alleg.* followed by a single note on the staff.
- Staff 7:** A treble clef, a dynamic marking *f*, and a tempo marking *alleg.* followed by a single note on the staff.
- Staff 8:** A treble clef, a dynamic marking *f*, and a tempo marking *alleg.* followed by a single note on the staff.
- Staff 9:** A treble clef, a dynamic marking *f*, and a tempo marking *alleg.* followed by a single note on the staff.
- Staff 10:** A treble clef, a dynamic marking *f*, and a tempo marking *alleg.* followed by a single note on the staff.

" ... sein literarischer Geschmack hat sich verfeinert; er greift zu den Versen wertvollere Dichter. Höltys "Totengräberlied" und Matthison's "Die Schatten" sind die ersten Lieder des Jahres 1813." / Dahms, Schubert. S. 17. /

(D 44)
(D 50) **Schubert**, Franz, 1797—1828. 2 E. Musikmanuskripte „Grabe, Spaden, grabe“ und „Die Schatten“. Eigenhändig datiert: „Den 19. Jänner 1813“ und „Den 12. April 1813“. Am Schluss eigenhändig signiert: „Schubert mpia“. 12½ S. Hochformat. (1200,—)

Interessante frühe Kompositionen, bei Nottebohm nicht erwähnt. Beide Lieder sind für eine Singstimme mit Klavierbegleitung komponiert.

Zu dem zweiten Liede: Die Schatten (Text von Matthison) s. Friedländer, Beiträge zur Biographie Franz Schubert's, Berlin 1887: „Der sechzehnjährige Schubert zeigt sich hier noch so vollständig unter dem Einflusse Beethoven's, dass er ganz unbewusst ein Plagiat an Letzterem begeht; die Singstimme kommt gegen den Schluss des Liedes plötzlich in die Melodie der (16 Jahre früher erschienenen) Beethoven'schen Adelaide und führt dieselbe in naivster Weise mehrere Tacte lang fort.“

Das Manuscript der „Schatten“ war ursprünglich in Bleistiftschrift, darüber hat Schubert Text und Noten mit Tinte wiederholt, und zwar frei aus der Hand, nicht etwa sklavisch nachgezogen.

(Auktion J. A. Stargardt
6. 2. f. März 1931)

(siehe auch Kerckeringkatal. 48
Hermannsrohn 20.-22. Okt. 1926
N 2 1074 b)

*(Auktionskatalog des Liepmannssohn,
Nr 48 1. Jahre 1926)*

1074b — Eigenhändige vollständige Musikhandschrift mit Unterschr.
(Am Anfang): „19. Jenner 1813.“ (Am Schlusse:), „den 12. Aprill
1813. Schubert, m[anu]p[ropr]ia“. 13 Seiten. Folio.

Die prachtvolle Handschrift enthält 2 Lieder: 1.) „Grabe, Spaden,
grabe“ u. „Die Schatten“ („Freunde, deren Grüfte sich schon be-
moosten“).

Ein Beweis für die Verehrung, die der 16-jährige Komponist Beethoven zollte,
ist die Tatsache, dass er im 2. Liede („Die Schatten“) nicht lange nach dem
Beginn mehrere Takte unbewusst dem Liede „Adelaide“ v. Beethoven entnimmt.

Auf der Rückseite des letzten (7.) Blattes schreibt Schubert wohl für einen
Schüler auf: „Violino höchste Saite e, dann a d g, Viola: a d g c (tiefste), Violon-
zello: a d g c (c in der untern Oktave)“.

Das Ganze ungewöhnlich schön u. deutlich geschrieben.